

**SPORTS PLAYERS, SUPPORT STAFF, MATCH AND TOURNAMENT OFFICIALS AND MEDIA AND BROADCASTING PERSONNEL ASSOCIATED WITH SPORTS EVENTS, TOURS OR TOURNAMENTS**

體育賽事、巡迴賽或錦標賽相關的運動員、隨行人員、比賽官方人員、媒體工作者

**Please Note:**

請注意：

Sports people, support staff, match and tournament officials and media and broadcasting personnel from countries on the visa waiver list undertaking short-term engagements (such as sports events, tours or tournaments) for a maximum of 3 months may be granted a visitor visa and entry permission on arrival in New Zealand. If your country is not on the visa waiver list, you must apply for a visitor visa before travelling to New Zealand. If the tournament or tour requires you to remain in New Zealand for over 3 months, you must apply for a work visa prior to travelling to New Zealand.

來自免簽證國家參與體育比賽、巡迴賽或錦標賽的運動員、隨行人員、比賽官方人員、媒體工作者若停留於紐西蘭時間少於三個月，於抵達紐西蘭時可被核發訪客簽證及入境許可。

來非免簽證國家前往紐西蘭參與體育比賽、巡迴賽或錦標賽的運動員、隨行人員、比賽官方人員、媒體工作者，則須在出發前申請訪客簽證。

若運動員、隨行人員、比賽官方人員、媒體工作者將停留於紐西蘭長於三個月從事比賽相關的活動，則須於出發前申請工作簽證。

Immigration New Zealand reserves the right to request additional information in the course of assessing an application and to retain information and documents on file.

紐西蘭移民局有權在審理申請過程中要求申請人遞交補充文件，並有權保留申請人遞交的資訊及文件。

If you provide false or misleading information your application may be declined.

如果您在申請中提供虛假或誤導性資訊，申請將可能被拒簽。

Any documents not in English must be translated by an official translator.

所有非英文文件必須有正式英文翻譯本。

***You do not have to provide original documents when you lodge your application, but if you choose to, please provide a copy along with the original. All original documents will be returned to you.***

在遞交申請時可以不提供申請文件的正本。如果您選擇提供正本，請同時提供正本和影本。所有正本將會返還。

<b>FORM AND FEE</b> 表格、申請費用	<b>Applicant check</b> 申請人打勾	<b>VAC check</b> 簽證申請中心打勾	<b>INZ check</b> 紐西蘭移民局打勾
Application Form 申請表: <a href="#">Visitor visa application form - INZ 1017 PDF</a>			
Application fee More information about fees can be found on the <a href="#">office and fees calculator</a> . 申請費。更多申請費用資訊，請參閱 <a href="#">office and fees calculator</a>			
<b>PERSONAL DOCUMENTS</b> 個人資訊文件			
Taiwan nationals: Taiwan nationals submitting applications on or after 9 December 2013 must provide: <ul style="list-style-type: none"> <li>Your original passport</li> </ul>			

<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 copy of the bio data page of your passport</li> <li>• 1 copy of each page of your passport that has a visa label, or exit and entry stamp</li> </ul> <p>台灣國籍： 自 2013 年 12 月 09 日起，台灣國民遞交簽證申請必須提供：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 護照正本</li> <li>• 護照個人資料頁影本一張</li> <li>• 護照內所有簽證標籤或出入境章之影本一份</li> </ul> <p>Citizens of other countries: 其他國家公民： A current Passport (original) 有效護照（正本）</p>			
<p>2 recent passport sized photos of passport quality 申請人近期護照照片 2 張</p>			
<p>Household registration transcript 申請人戶籍謄本</p>			
<b>FINANCIAL DOCUMENTS 財力證明文件</b>			
<p>Evidence of your ability to fund your stay in New Zealand, and outward travel from New Zealand such as: 須提供財力證明，表明有能力負擔紐西蘭訪問期間的費用及返程機票，例如：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A completed <a href="#">Sponsorship Form for Temporary Entry (INZ 1025)</a>; or 一份填寫完整填寫的紐西蘭訪問簽證擔保表；或</li> <li>• Bank deposit books showing a saving history 銀行存摺，顯示存款歷史</li> <li>• Bank statements or payslips for the previous 6 months 最近 6 個月的銀行對帳單或薪資單</li> <li>• Credit card statements and limits 信用卡對帳單，顯示信用額度</li> <li>• Other evidence of funds or assets 其他資金證明或固定資產</li> </ul>			
<b>EMPLOYMENT DOCUMENTS 工作證明</b>			
<p>If you are employed, a letter from your employer stating: 如有工作，須提供雇主證明信，須包含以下資訊：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Your position and salary 申請人的職位及收入</li> <li>• The length of your employment 工作年資</li> <li>• Your leave approval 准假證明</li> <li>• Name and contact details of your employer 雇主姓名及有效聯繫方式</li> </ul>			
<p>If you own your own company, we require the following: 如為自營業主，須提供以下文件：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Business licence with capital verification report 營業執照及驗資報告</li> <li>• Statement about the business scope and the number of employees 情況說明一份，說明業務範圍及員工人數</li> <li>• Recent business tax returns with income statement 近期企業所得稅稅單</li> <li>• Recent bank documents showing daily business</li> </ul>			

transactions 近期企業銀行對帳單，顯示每日交易內容			
<b>Supporting Documents 支援文件</b>			
<p>Sports people must provide evidence of their participation in the sports event, tour or tournament.</p> <p>Support staff and match and tournament officials must show evidence that they are essential to the success of the sports event, tour or tournament.</p> <p>運動員必須提供參加比賽、巡迴賽或錦標賽的證明。</p> <p>隨行人員及比賽官方人員則須提供證明他們是參與此體育賽事、巡迴賽或錦標賽的必要人員。</p>			
<p>Media and broadcasting personnel must show evidence that they are accredited by the international governing body of the event or the New Zealand organising committee of the event to cover the event.</p> <p>媒體及廣播工作人員必須出示證明說明此採訪活動已被該賽事主辦方或紐西蘭組委會所認可的。</p>			

**Declaration by Applicant/申請人聲明：**

I confirm that I have only supplied the documents listed above & I acknowledge that failure to submit all necessary documents may result in my application being refused or may result in a delay in the processing of my application, if further documents need to be requested by INZ.

我確認我只遞交了以上清單中列出的文件，並且我知道如果紐西蘭移民局要求我遞交其他文件，而我未能遞交所有所需文件，可能會導致我的申請被拒簽或延遲受理。

I have chosen to proceed with the application.

我選擇繼續申請。

Date/日期：

Name of Applicant 申請人姓名	Passport No. 護照號碼	Signature 簽名

Signature of the Processing Officer:

文件審核員簽名：